

ДУБЛИН — совместное заседание Правления ICANN с группой коммерческих заинтересованных сторон

Вторник, 20 октября 2015 года, 11:00 – 12:30 по ирландскому времени

ICANN 54 | Дублин, Ирландия

**НЕИЗВЕСТНЫЙ ДОКЛАДЧИК:** Мы начинаем через секунду. Давайте проясним формат, у нас будет три 30-минутных заседания с каждой группой интересов, которые будут сменять друг друга одна за другой, то есть в конце каждого раунда группы интересов будут менять своих представителей. Первый раунд у нас будет с группой интересов интернет-провайдеров и поставщиков услуг связи.

**СТИВ КРОКЕР (STEVE CROCKER):** Учитывая, что мы уже на пять минут опаздываем, нам действительно следует поторапливаться.

Приветствую всех! Очень рад. Мы бы хотели перейти сразу к существующим вопросам, однако позвольте мне воспользоваться этой возможностью представить новых членов Правления, которые сейчас впервые к нам присоединяются, и если вы хотите какое-то представление, то это тоже можно сделать.

Однако с нашей стороны я хочу попросить Лито, Лузевис и Рона показаться, и...

---

*Примечание. Следующий документ представляет собой расшифровку аудиофайла в текстовом виде. Хотя расшифровка максимально точная, иногда она может быть неполной или неточной в связи с плохой слышимостью некоторых отрывков и грамматическими исправлениями. Она публикуется как вспомогательный материал к исходному аудиофайлу, но ее не следует рассматривать как аутентичную запись.*

[Аплодисменты]

И я хочу сказать вам, что они уже очень тесно вовлечены в работу и уже приступили к выполнению таких обязанностей. Они интегрируются без каких-либо проблем. Уже сделали это на самом деле.

На этом я передаю слово.

ТОНИ ХОЛМС (TONY HOLMES): Большое спасибо, Стив, мы всегда с большим интересом ждем этих встреч.

Есть несколько вопросов, к которым мы сразу же подойдем с позиции интернет-провайдеров.

Первый из них никого не удивит. Это то, что очень близко сердцу каждого интернет-провайдера. Это универсальное принятие. На этом я передаю слово Кристиану Доусону.

КРИСТИАН ДОУСОН (CHRISTIAN DAWSON): Безусловно. Мы хотим поговорить об универсальном принятии и о более широком вопросе информирования о технических аспектах ICANN.

И одна из причин, по которым мы хотели бы начать с этого, заключается в том, что мы не подходим к этому с какой-то готовой просьбой, а хотим спросить совета.

Мы хотим, прежде всего, сказать спасибо, потому что Правление дало нам... утвердило бюджет группы UASG, это такая инициатива, осуществляемая под руководством сообщества, и нам выделили средства, которые нам нужны для того, чтобы приступить к этой тяжелой работе над универсальным принятием.

Мы только завершили наш второй семинар продолжительностью в полный рабочий день, и все прошло очень хорошо. Мы движемся к созданию руководства директора информационной службы, которое мы намерены подготовить — согласно нашему графику оно должно быть готово в январе — которое, как мы планируем, мы сможем использовать в дискуссиях по такой важной теме, как универсальное принятие.

Это было бы невозможно без значительной поддержки Правления ICANN, и мы благодарны за это.

Один из тех вопросов, которые мы хотели бы обсудить, — это то, что в сообществе интернет-провайдеров это... это важная тема, как когда-то была тема совпадения имен, потому что в техническом сообществе интернет-провайдеров для нас это важно, потому что это важно для наших пользователей.

Все, что происходит в Интернете. Мы рассматриваем себя практически как глобальную справочную службу для глобального сообщества Интернета.

Первый вопрос, по которому мы хотим спросить совета, касается того, что Правление ICANN собирается рассмотреть работу группы UASG и оценить ее эффективность при рассмотрении бюджета в будущем. Какие показатели они будут учитывать для определения успеха при такой оценке? И я задаю этот вопрос с одной... с одной конкретной целью.

Единственная область, по которой мы не получили из бюджета все финансирование, на которое мы рассчитывали, — это информирование. И это потому, что один из тех моментов, которые мы хотели обсудить, касался участия в сотне отраслевых выставок для проведения дискуссии о важности универсального принятия. Конечно, это огромное количество командировок и большая сумма в бюджете. Это... те вещи, которые мы решили уменьшить, чтобы сосредоточиться на более узком круге задач, так сказать, выйти из задачи создания такого рода руководства директора информационной службы, чтобы обратиться непосредственно к крупным провайдерам электронной почты и непосредственно к объединениям разработчиков ПО.

Мы считаем, что мы можем создавать измеряемые показатели, чтобы продемонстрировать, что те ресурсы, которые мы в это вкладываем, отражают успех, однако в конечном итоге нам могут понадобиться такие большие ресурсы, чтобы заняться разъездной работой.

Мой вопрос вам: Как нам это продемонстрировать?

СТИВ КРОКЕР:

Я попрошу здесь давать разные ответы. Мой ответ вам в двух словах.

Прежде всего, я считаю, что это замечательно, что вы делаете эту работу, и для тех, кто с этим не сталкивался, это... значительная часть ПО в окружении конечных пользователей не готова к интернационализированным доменным именам, и мы сталкивались с проблемами даже раньше, когда добавляли домены верхнего уровня, длина которых превышала три символа, которые были длиннее, чем три символа, или даже отличались от существующего набора, тогда ПО не могло все это правильно обрабатывать.

Так что существует своего рода задержка в процессе разработки ПО для браузеров и для других компонентов системы, которые должны обрабатывать доменные имена, к которым они не совсем готовы.

Но я считаю, что это замечательно, что вы этим занимаетесь. Я с нетерпением жду отчета, который будет опубликован в январе. Не знаю, поможет ли это вам, но я скажу вам, что Правление планирует провести в начале февраля одно из своих плановых регулярных выездных заседаний, и если мы можем включить этот вопрос в

рамках какого-то пакета просто для ознакомления, то мы будем рады это сделать.

Правление не то чтобы сидит и принимает решения на таком уровне: «Ну, знаете, нам нужно добавить больше энергии сюда, а не сюда». Я хочу сказать, что в конечном итоге мы отвечаем за принятие бюджета, однако при этом проходит множество дискуссий, кто-то представляет чьи-то интересы, вы в этом участвуете, все в этом участвуют.

Однако это важная тема, и я... отвечая на ваш вопрос, что вы можете сделать, чтобы это продемонстрировать, я считаю, что это сводится к такому деловому вопросу: «Можете ли вы продемонстрировать зависимость между прилагаемыми усилиями и получаемыми результатами? Где расположены такие точки приложения силы?».

И в том случае, если вы можете их найти и задокументировать, то будет гораздо легче с этим разобраться. Понятно, что это не всегда можно сделать, однако это было бы что-то.

И позвольте мне пригласить еще кого-то, кто...

Да. Брюс?

БРЮС ТОНКИН (BRUCE TONKIN): Да. Благодарю вас.

Просто в контексте этой дискуссии, которая состоялась у меня утром в воскресенье с группой коммерческих

заинтересованных сторон — а там, как вы знаете, конечно же, не такая большая группа — но то, как я вижу универсальное принятие, это подразумевает три уровня.

Один уровень — это, я бы сказал, уровень инфраструктуры, и в этом мы несколько больше участвовали непосредственно через наши контакты в регистратурах и у регистраторов, когда мы требовали, чтобы они поддерживали шестую версию протокола IP, когда мы требовали, чтобы они поддерживали новые системы имен и т. д.

А следующий более высокий уровень — это то, что я называю базовыми приложениями Интернета, в таком контексте это, пожалуй, уровень, на котором располагаются браузеры и системы электронной почты. И я знаю, что похоже, что вы уже связывались с этими группами и, наверное, как-то информировали их, и мне кажется, что это на самом деле должно приносить неплохие дивиденды, неплохие результаты.

А третий уровень — это все остальные веб-сайты, на которых выполняется проверка ошибок и принимаются вводимые пользователями данные доменных имен и адресов электронной почты, и это тот уровень, на котором, конечно же, больше всего проблем.

И, да, вы могли бы, так сказать, решить, мол, давайте в конце концов пойдём и встретимся с каждым отдельным человеком в мире из тех, кто пишет программы, и

расскажем им обо всем этом, и это, конечно же, было бы очень дорого. Другой подход — инвестировать в создание какой-то эталонной реализации, какой-то службы облачных вычислений, с помощью которых разработчики смогут выполнять проверку ошибок, потому что многие программы, знаете, они, по сути, обращаются к каким-то библиотекам и другие ресурсы онлайн и используют эти библиотеки для проверки ошибок в адресах электронной почты и адресах веб-сайтов.

Я считаю, что вместо попыток посетить все конференции в мире, наверное, лучше инвестировать в изменение этих библиотек. У них может быть открытый исходный код и... но это просто комментарий по этому поводу.

Как сказал Стив, на уровне бюджета то, как мы обычно работаем, это так, что вы подаете бюджетную заявку в рамках процесса разработки бюджета, управление которым осуществляют Ксавье и другие, вы привязываете такой бюджет к нашему стратегическому плану и плану операционной деятельности, или в особенности к стратегическому плану — то есть вы демонстрируете, как то, что вы делаете, соотносится со стратегическим планом — а затем, опять же, если вы можете предоставить какие-то данные, которые демонстрируют, что вот на такую потраченную сумму вы получаете вот такую сумму результатов, которые возвращаются в бюджетный процесс, тогда Правление, как сказал Стив, мы на самом деле рассматриваем бюджет в



совокупности. Мы не углубляемся в каждую отдельную статью.

КРИСТИАН ДОУСОН: Я скажу...

БРЮС ТОНКИН: Да.

КРИСТИАН ДОУСОН: ... тот подход, сторонником которого вы являетесь, это именно тот подход, который мы рассматриваем на данном этапе. Я на самом деле смотрю в перспективе и на другие этапы, но я полностью с вами согласен.

В дополнение к этому мы пытаемся координировать различные организации по всему миру, которые уже предпринимают какие-то усилия в этом направлении, чтобы они... мы не... чтобы они не дублировали усилия друг друга.

ТОНИ ХОЛМС: Кажется, Тони Харрис также хочет оставить свой комментарий.

ТОНИ ХАРРИС (TONY HARRIS): Да. Меня зовут Тони Харрис, я представляю группу интересов интернет-провайдеров и провайдеров

связи, и я работаю в Аргентине, как большинство из вас знает.

Что мы делали... я подумал, Правлению будет интересен этот краткий комментарий... что касается универсального принятия, мы объединили этот вопрос в Южной Америке с вопросом IPv6 в наших попытках достичь прогресса в том, чтобы информировать людей и решить эти проблемы.

Мы поняли в какой-то момент, несколько месяцев назад, что вопрос реализации поддержки протокола IPv6 в Латинской Америке находится в ужасном, так сказать, положении. Мы доходим до показателя всего лишь в 3%, что очень плохо, если учесть приближение таких технологий, как Интернет вещей и сети LTE.

Так что, по сути, мы сейчас оказываем определенное давление и техническую поддержку в том, чтобы решить проблему реализации протокола IPv6 во всех наших точках обмена трафиком и всех сетях Латинской Америки, и в комплексе с этим мы также заявляем: «Знаете, нам нужно обновить Интернет». Мы не преподносим... мы избегаем того, чтобы преподнести универсальное принятие как что-то, что пошло не так, потому что это не вина ICANN. Это то, что определяется программистами по всему миру, когда они программируют параметры адресации, не учитывая при этом новые домены.

Мы очень осторожны в наших попытках совершить это усилие, которое как бы говорит: «Интернет по существу... критические ресурсы Интернета... обновляются, вам следует знать об этом и сделать свой вклад».

Я слышал комментарии в группе UASG о том, что директора информационных служб будут против изменений из-за новых доменов, и я с этим не согласен. На мой взгляд, директора информационных служб каких-либо систем онлайн-банкинга или порталов или аналогичных систем должны быть в полной мере осведомлены и должны стремиться учесть все изменения, которые касаются универсального принятия, в особенности потому, что в противном случае они потеряют свой бизнес или их клиенты не смогут совершать операции. Просто... просто комментарий по поводу того, что мы делаем в Латинской Америке. Благодарю вас.

**КРИСТИАН ДОУСОН:** Кажется, Рэй хочет что-то добавить. У меня есть еще одна рекомендация, которую мы бы хотели выслушать, но, может быть, вы бы хотели сначала высказаться?

**ТОНИ ХОЛМС:** Рэй?

РЭЙ ПЛЗАК (RAY PLZAK): Рэй Плзак, для протокола, это почти последний раз.

Однако Тони прав. Параллель с IPv6 напрашивается.

С исторической точки зрения региональные регистратуры начали распределять адреса IPv6 в 1999 году. Прошло очень много времени по меркам Интернета.

И по поводу комментария Стива об окупаемости инвестиций, после тех миллионов долларов, евро, песо, каких-то других валют, которые были потрачены на это, это нельзя назвать успешной реализацией.

Здесь у нас есть несколько путей. Вы уже указали многие из них. Однако да, это все то, что в какой-то степени происходило с IPv6.

Важно, чтобы... посещать встречи, собрания и т. п., те места, куда вы обычно не ездите, чтобы хотя бы организовать какой-то стенд, распространять информацию, делать что-то в этом роде. Такой вид информационной поддержки очень важен.

Не менее важно обеспечить контакт с нужными людьми в корпорациях. Ну, знаете, когда вы идете на заседание правления и говорите с теми, кто сидит во главе стола, а не с теми, кто сидит сбоку. Человек во главе стола — вы должны привлечь его внимание. Как только вы привлекли его внимание, остальные сделают то, что должны.

Еще один вариант — это изучить, что можно сделать в... в IETF. Там тоже могут быть какие-то возможности. В крайнем случае можно разрабатывать какие-то информационные запросы комментариев и что-то еще в этом роде. А более широкое техническое сообщество читает эти вещи. Так что это тоже подходит.

На мой взгляд, ICANN следует быть готовой потратить на универсальное принятие столько же денег, сколько она потратила на продвижение новых gTLD. Это не было сделано с IPv6, так что, может быть, это можно было бы сделать сейчас с универсальным принятием, это было бы другое дело.

Однако существует много вариантов того, что еще предстоит сделать. Вы должны донести это до людей, чтобы они об этом подумали. Вы должны побудить их создавать приложения, обладающие... такими возможностями. Возможно, не обязательно включенными, но чтобы их можно было включить, то есть такая возможность должна быть предусмотрена.

Есть множество усилий, которые необходимо предпринять в самых разных областях.

На мой взгляд, вы делаете правильные вещи, однако я считаю, что определенно существует какая-то большая степень помощи, и я думаю, что если посмотреть на ту работу, которую проделали региональные регистратуры в

том, что касается продвижения протокола IPv6, можно найти еще какие-то дополнительные пути и шаги.

КРИСТИАН ДОУСОН: Большое спасибо за ваши... за ваши рекомендации и вашу веру в то, что мы делаем. Благодарю вас.

Вторая половина...

СТИВ КРОКЕР: Один момент, который я... странно и глупо в некотором смысле, но, на мой взгляд, на самом деле может быть полезно начать менять терминологию, чтобы использовать IPv6 по умолчанию, а все остальное называть «не IPv6».

КРИСТИАН ДОУСОН: Мне это очень нравится.

Это на самом деле хорошо согласовывается с другой частью рекомендаций, которые мы сегодня ищем.

Интернет-провайдеры экспериментируют с идеей, когда речь заходит о выручке от аукционов, возможно, нам следует посмотреть, есть ли там возможность создания своего рода фонда информационной поддержки, это помогло бы нам в решении таких проблем, как IPv6, как универсальное принятие, как совпадение имен, чтобы у нас был какой-то постоянный фонд средств в помощь для

ведения той деятельности по информированию, которую мы пытаемся осуществлять в нашей группе интересов.

СТИВ КРОКЕР: Пожалуйста, сформулируйте эти идеи и направьте их в подходящие каналы.

КРИСТИАН ДОУСОН: Хорошо. Есть ли у вас какие-либо специфические рекомендации по поводу каких-то вариантов, как нам к этому подойти, чтобы Правление было восприимчиво к таким идеям?

СТИВ КРОКЕР: Ну, я отвечал на ваш комментарий о выручке от аукционов, и для этого есть в какой-то степени организованный канал. Там будет больше об этом. Есть процесс общественного обсуждения, который... сейчас проходит, и я бы не хотел отвлекаться от этого, однако на вебинарах было уже сказано много чего такого, что описывает все это.

То есть это один возможный подход. Это интересная идея.

КРИСТИАН ДОУСОН: Хорошо.

ТОНИ ХОЛМС:

Большое спасибо, Стив, мы обязательно прислушаемся к вашим рекомендациям.

На мой взгляд, в этом разговоре проясняется одна вещь, это признание того, что универсальное принятие — это не просто решение на скорую руку, на это уйдет довольно длительный период времени. И это одна из причин, по которым мы рассматривали возможность создания такого траста, к которому мы могли бы обращаться в тех случаях, когда это было бы нужно и полезно.

И это также подводит нас к нашей следующей задаче, так что мы пока поменяем тему, и несмотря на то, что ICANN на самом деле сосредоточила свои усилия на одной большой задаче, о чем мы в полной мере осведомлены, в рамках нашей работы интернет-провайдеров мы делали все возможное, чтобы попытаться увеличить количество участников наших усилий по информационной поддержке, чтобы выдвинуть на передний план некоторые из таких других задач.

И ни для кого здесь не будет сюрпризом, что последняя проверка GNSO разочаровала многих из нас, поскольку это не решило структурные проблемы.

И эту не только группа коммерческих заинтересованных сторон, которая провела такую проверку, это определенно большая часть сообщества GNSO.



Мы находим, что это мешает некоторым вещам, которые мы хотим сделать, и мы преодолели несколько барьеров, потому что у нас есть возможность прийти сегодня сюда в роли интернет-провайдеров и поговорить с Правлением, и мы говорили о конкретных задачах, касающихся проблем, которые действительно влияют на нас как на интернет-провайдеров, и сейчас я перейду к следующему элементу.

Однако отчасти то разочарование, которые мы испытываем, настигло меня вчера.

Я пошел поговорить со стипендиатами, а у нас сейчас есть действительно замечательные стипендиаты, потому что они слушали всех нас, представителей групп интересов в рамках группы коммерческих заинтересованных сторон CSG, и они посмотрели на структуру, в которой мы работаем, и один из вопросов, который внезапно возник, был: «Если у вас есть список приоритетов, как вы проводите их через эту структуру?».

Это был действительно хороший вопрос, потому что если вы спросите, какая наша ключевая задача и на что мы направляем наши усилия из этих трех элементов CSG, вы получите совершенно разный набор приоритетов.

И один из приоритетов, который есть у нас, у интернет-провайдеров, — это то, что мы знаем, что нам нужно вовлекать в работу большее количество интернет-провайдеров, и мы должны пригласить их сюда.

Многие из них заняты управлением своими сетями, операционными вопросами, и мы на самом деле заинтересованы в том, чтобы изучить идею о том, чтобы провести для интернет-провайдеров на одной из конференций ICANN специальный день технических вопросов, поэтому мы на самом деле можем сосредоточить наши усилия на какой-то из этих проблем для интернет-провайдеров.

Так поступило сообщество национальных доменов, и они сделали это весьма успешно.

Для нас затруднительно продвигать какие-то принципы деятельности в этом направлении в рамках существующей структуры.

Так что из этого возникает два вопроса.

Первый из них касается того, что мы все еще думаем, что структурные проблемы, касающиеся... GNSO, действительно нуждаются в решении. Они не были решены в ходе проверки, и ключевой вопрос здесь — куда мы двигаемся дальше?

Ответ, в который мы не верим, звучит так: «Хорошо, если это случится сейчас, это должно исходить от сообщества на основе принципа "снизу вверх"». Этого не случится. Этого не случится, потому что даже в GNSO есть некоторые стороны, которых полностью устраивает текущая организация, есть и другие стороны, которые

считают, что они лишены возможности воздействовать на ситуацию, так что становится трудно даже просто поднять вопрос для рассмотрения.

Кроме того, мы движемся в новую эру, где мы будем проводить конференции в другом формате. У нас есть стратегия проведения конференций для конференций А, В и С. И эти конференции действительно рассматриваются в зависимости от того, к какой части сообщества вы принадлежите, каждый смотрит со своей колокольни и пытается подстроить свою структуры под новый форма проведения конференций.

Так что реализация идеи, согласно которой у нас будут проводиться какие-то технические потоки, опять же, это ограничивается возможностями той структуры, в рамках которой мы действуем сейчас.

Поэтому возникает один вопрос: Как мы смотрим на это сейчас? И после того, как мы провели эти дискуссии в наших группах интересов, мы считаем, что это все затрагивает не только вопрос о реструктуризации GNSO. Это... это должен быть действительно широкий взгляд на то, насколько эффективной может быть ICANN в контексте объединения каких-то совместных усилий, сквозных рабочих групп сообщества, которые были представлены как наиболее успешные, и как это касается структуры наших конференций и структуры нашей организации в целом.

Так что это более широкий вопрос, чем просто структурные проверки GNSO, хотя это тоже один из ключевых принципов. На этом я остановлюсь.

Здесь есть несколько проблем, одна структурная. Другая заключается в том, как нам продвигаться в понимании той идеи, что каждая часть сообщества должна сфокусировать свое видение на проблемах, которые важны для нас в контексте той новой среды, к которой движется ICANN.

РИНАЛИЯ АБДУЛ РАХИМ (RINALIA ABDUL RAHIM): Здравствуйте. Ринилия Абдул Рахим, для протокола. Я председатель комитета по организационной эффективности. Я сменила в этой должности Рэя Плзака. Также я бы хотела попросить его дополнить то, что я собираюсь сказать.

Благодарю вас за эти комментарии о ваших опасениях в отношении нашей структуры. Я думаю, следует отметить, что в том, что касается изменения структуры, инициатива должна проявляться по принципу «снизу вверх», потому что вы видите проблемы. Другие стороны в GNSO также видят проблемы, и я думаю, что если вы начнете такое обсуждение на уровне GNSO, тогда мы можем запустить этот процесс. Это должно исходить от вас. Это не должно быть навязано сверху. Правление, конечно же, может содействовать и поддержать это.

Что касается проверки ICANN в целом, то мы рассматриваем эту идею. Мы начинаем обсуждение с комитетом относительно выбора правильного подхода к этому. Также мы бы хотели обсудить это с сообществом, когда оно будет готово.

Однако, я думаю, проблемы и сложности GNSO находятся на переднем плане уже какое-то время. Было бы неплохо найти им решение.

И если такой разговор с GNSO может состояться, то это было бы невероятно полезно. Благодарю вас.

**МАЛЬКОЛЬМ ХАТТИ (MALCOLM HUTTY):** На мой взгляд, мы сейчас пытаемся уточнить, что уровень Совета GNSO не... если вы говорите о принципе «снизу вверх», то уровень Совета GNSO — это не «низ». Мы — «низ», и мы инициируем это сейчас.

**ТОНИ ХОЛМС:** Спасибо, Малькольм. Это ключевая проблема для нас, потому что мы должны провести этот вопрос через совет, как я упомянул, есть определенные части сообщества GNSO, которые не испытывают тех проблем, от которых страдают другие части сообщества. Так что готовность принимать участие, особенно когда рассмотрению подлежит такое множество других важных для нас проблем, ее нет. Однако это важно для тех, кого это

затрагивает, кто считает, что попытки создать какой-то механизм, с помощью которого мы могли бы это решить, не работают.

Да, отчасти решение может быть в том, что мы могли бы больше взаимодействовать непосредственно с комитетом по структурным усовершенствованиям.

Однако это не тот способ, с помощью которого это решалось в прошлом. Тут нужен более широкий взгляд.

Конечно, я считаю, что пора это сделать сейчас, потому что мы планируем предстоящие конференции. И у нас есть возможность систематизировать эти заседания таким образом, чтобы все сообщество принимало участие в работе несколько иначе, может быть, по каким-то более тематическим разделам.

В GNSO я придерживаюсь мнения, которое может не разделяться кем-то, что соответствия тем результатам, которые мы получили по итогам последней проверки, по-прежнему нет. То есть мы должны были сосредоточиться на управлении политиками, на работе с политикой GNSO.

Она не должна заниматься такими базовыми техническими вещами, как разработка политик. Я не думаю, что мы в GNSO к этому пришли. И если бы мы смогли освободиться от этого, то есть гораздо больше возможностей что-то делать по-другому в рамках

сообщества. Я думаю, сейчас на самом деле наступило для этого время.

Однако я не думаю, что если мы просто вернем этом в GNSO, то это будет как-то решено или что мы получим ту открытость и прозрачность, которая необходима. Так что мы боремся вот в этих рамках.

Рэй.

РЭЙ ПЛЗАК:

Спасибо, Стив. Риналия попросила меня сюда выйти.

Тони, я думаю, действительно большая проблема здесь заключается в том, что только комментарии общего характера по поводу структурных проверок — это не совсем тот способ двигаться дальше. Мысленно вы затронули некоторые из них. Вы видите настоящие недостатки и т. д.

И, как сказала Риналия... и у нас было такое обсуждение в комитете, когда я был председателем. Теперь, когда она председатель, кое-что произошло... это будет наилучший способ добиться, чтобы GNSO сделала это. Потому что меньше всего вам нужно, чтобы на вас была возложена структура... навязана вам, как это было сделано аналогичным образом Правлением в прошлый раз . Это произойдет таким образом. Бум, бум, бум, бум. Вот как это происходит.

Я могу сидеть здесь целый день и перечислять вам все то, что неправильно в структуре GNSO и в ее работе, и т. д. И это не имеет никакого смысла, если нет людей, которых это затронуло, которые заявляют о своем мнении.

Теперь что я бы хотел попросить... и Риналия упоминала об этом... заняться этими конкретными вопросами. И если вы просто хотите оставить комментарии, если вы так хотите, если это будут комментарии, что-то демонстрирующие, хорошо. Если они будут только примерами из практики, хорошо. Дело в том, что если вы хотите, чтобы Правление вмешалось... чего, как я слышал, вы хотите... Правлению нужна какая-то информация, чтобы действовать на ее основе. Могут быть другие способы сделать это, помимо принятия Правлением решения о том, что это надо сделать. Это крайний вариант. Это молот. А молотом нужно пользоваться осторожно, только тогда, когда это нужно.

Так что я бы хотел призвать вас взять эти пункты, записать их и подготовить заседание. И Риналия очень приветствует это, будет ли это встреча с комитетом в целом, или встреча с каким-то подмножеством представителей комитета... я знаю, когда я был председателем, мы так делали... и предоставляйте к рассмотрению то, что вы считаете неправильным.



Каким бы вы хотели это видеть? Нужно ли вам полностью изменить структуру, чтобы прийти к тому, чего вы хотите? Или вы хотите изменить только некоторые моменты?

Например, вы затронули один момент — Совет GNSO. Есть те, кто все время жалуется на него. Во-первых, он никогда не был рассчитан на то, чтобы быть руководящим органом. Он изначально должен был только подтверждать политики, как бы заверять их печатью. Извините мне это выражение, но это именно то, как я это видел. И я не хочу углубляться в обсуждение этого.

Дело в том, что есть вещи, которые можно было бы сделать, чтобы изменить какие-то другие вещи в других местах, для чего необязательно полностью менять структуру. Тем не менее, есть вещи... когда единственным способом что-то изменить может быть только полностью поменять всю структуру в целом.

Но нам нужна конкретика. Как только мы получим конкретику, у нас будет с чем работать.

Поэтому, пожалуйста, примите приглашение Риналии встретиться с ней и с членами комитета и т. д. и будьте конкретнее. Затем у вас будет то вмешательство, которого, я думаю, вы хотите.

ТОНИ ХОЛМС:

Большое спасибо, Рэй. Это необычайно полезно. Меньше всего мы хотели бы, чтобы нам что-то навязывалось. Вы абсолютно правы в этом.

На самом деле то, о чем мы просили — это скорее какая-то концепция, с помощью которой мы можем продвигаться дальше в этой дискуссии. И я думаю, что это только что было предложено. И, конечно, мы примем это предложение и примем участие в диалоге с вами по этой теме. Это большой шаг вперед для нас, вне всякого сомнения.

И есть несколько моментов, которые имеют прямое отношение к GNSO. Однако есть и другие, я считаю, где нам нужно будет взаимодействовать с другими частями сообщества, потому что потенциально они должны иметь право голоса в некоторых вопросах, я думаю, вы услышите от нас это предложение, мы ведем работу иначе в том, что касается взаимодействия с другими частями сообщества. Это еще одна важная часть этих соображений. Благодарю вас.

ВОЛЬФГАНГ КЛЯЙНВАХТЕР (WOLFGANG KLEINWACHTER): Вольфганг Кляйнвахтер.

Тони, нет необходимости повторять то, что сказали Риналия и Рэй. Однако я хочу сказать, вы не можете делать это изолированно, в изоляции от сообщества G.

Потому что мы закончили работу с подотчетностью, у нас будет рабочий поток 3, который приведет нас к реструктуризации ICANN в целом. В Буэнос-Айресе я называл это ICANN 2020. Этот процесс потребует некоторого времени. Но вам нужно начать это здесь и сейчас, и это нужно начать снизу. Это не может начинаться сверху.

Малькольм совершенно прав. Совет — это не «низ». «Низ» — это группы интересов.

Мне нравится, что сказала вчера Аври с BUMP. Это процесс с участием многих заинтересованных сторон на основе принципа «снизу вверх». И нам, наверное, нужно думать не о существующих группах интересов, чтобы понять, какие здесь заинтересованные стороны, чтобы у нас было понимание со стороны заинтересованных сторон, и это можно сделать в рамках различных групп интересов в составе групп заинтересованных сторон. Поэтому нам нужно на самом деле думать шире. Этот процесс потребует некоторого времени. Это проблема не только GNSO. Благодарю вас.

ТОНИ ХОЛМС:

Большое вам спасибо, и я полностью согласен. Это еще одна причина, по которой мне кажется, что сейчас подходящее для это время, поэтому правильно будет сделать это сейчас. И мы с радостью продолжим.

Это был очень позитивный ответ. И мне кажется, у нас сейчас есть возможность продвигать это дальше. Это вызвало множество опасений не только в нашей группе заинтересованных сторон, но также и в других группах. Так что большое вам спасибо за это.

Кажется, наше время истекло. Как раз вовремя. Так что нам нужно меняться местами.

ГРЕГ ШАТАН (GREG SHATAN): Тогда очень хорошо. Мы благодарим интернет-провайдеров за очень интересную дискуссию и за своевременность этой дискуссии, я приглашаю на сцену представителей группы коммерческих пользователей. Благодарю вас.

СТИВ КРОКЕР: Всем спасибо.

СТИВ ДЕЛЬБЬЯНКО (STEVE DeBIANCO): Спасибо, Грег.

Это Стив Дельбианко от имени постоянной группы коммерческих пользователей. С нами здесь сегодня Фил Корвин (Phil Corwin), наш член совета, Сюзан Кавагучи (Susan Kawaguchi), Дэвид Фэрс (David Fares), Джимсон Олуфуйе (Jimson Olufuye), наш председатель и финансовый директор.

Наша цель здесь сегодня — это на самом деле просто провести диалог, а не выступить с какими-то обличениями. Мы работаем над совершенствованием этого. И это на самом деле касается одной темы, следующего, я хочу сказать... следующего расширения, будущего расширения gTLD. И мы на самом деле ждем ваших мнений и советов. Мы хотим знать ваше мнение о том, что Правление на данный момент думает о своих дебатах и дискуссиях по шести вопросам, касающимся следующего раунда. И еще совет по поводу того, как группа интересов коммерческих пользователей может эффективнее участвовать в работе. Я имею в виду, вы уже знаете, что мы... в группе интересов коммерческих пользователей у нас все хорошо с трудовой дисциплиной. Мы принимаем участие в различных рабочих группах и группах по анализу. И будем продолжать это делать. Мы будем продолжать подавать общественные комментарии, мы часто и много это делаем. Однако иногда мне кажется, что этого недостаточно. Должны быть другие формы диалога в правильном месте и в правильное время. Это также поможет нам попасть в правильное место, если у нас будет какое-то понимание того, о чем думает Правление. Что касается этого, мои коллеги в группе интересов коммерческих пользователей помогут подробнее рассказать о работе над шестью вопросами.

Первый из них касается следующего раунда, вы хорошо знаете, что для этого требуется провести

многочисленные проверки. И возникает вопрос... я имею в виду, там целых девять проверок, правильно? Несколько из них направлены исключительно на те или иные аспекты новых gTLD. Вопрос заключается в том, какие из них нужно будет, так сказать, завершить до того, как мы откроем новый раунд? Или какие аспекты проверок нужно принять и выполнить, прежде чем мы откроем дверь в следующий раунд?

И чтобы это начать, основой всех проверок программы New gTLD является проверка программы New gTLD, которая предусмотрена документом «Подтверждение обязательств».

Джонатан Зак (Jonathan Zuck), я и еще несколько человек два года работали над созданием показателей, чтобы мы могли начать это. Брюс Тонкин очень помогал нам в этом. Он помог нам в продвижении этого вопроса, поэтому у нас есть базовый уровень показателей по этой проверке, чтобы измерить те усовершенствования, которые мы сможем наблюдать с точки зрения доверия потребителей, выбора потребителей и конкуренции.

Один из таких вопросов будет звучать так: Как мы справимся с выполнением рекомендаций по реализации, которые являются результатом работы этой группы проверки? И какая тут взаимосвязь со временем проведения следующего раунда? Потому что группам проверки, особенно таким, может потребоваться год как

минимум. На это может уйти от полутора до двух лет. А начало ожидается только... ну, наверное, где-то в начале 2016 года.

Эта тема заинтересовала рабочую группу CCWG по подотчетности, потому что одна из наших целей — это выполнить рекомендации, чтобы реализовать стресс-тесты. И стресс-тест 14 предполагал, раз любая из сторон может отменить документ «Подтверждение обязательств», тогда давайте предусмотрим проверки в Уставе. И Правление и генеральный директор полностью поддержали это, мы добились большого прогресса. Одна из таких четырех проверок — это проверка программы New gTLD. И во втором проекте отчета рабочая группа CCWG предложила, когда мы будем это вносить, добавить там строку, где бы говорилось, что новый раунд не стоит открывать до тех пор, пока не будут выполнены рекомендации по результатам проверки, предусмотренной документом «Подтверждение обязательств».

И я должен сказать, что между Риналией и Правлением состоялся очень конструктивный диалог. Я начинаю с этого, потому что, на мой взгляд, это хороший пример. Риналия сначала сказала, что Правление предпочло бы иметь полную свободу в том, чтобы решать, какие рекомендации следует рассматривать. У нас было не более одного или двух телефонных звонков, а затем это развилось во что-то другое. И было сказано, что если в

группе по анализу максимально конкретно сформулировать приоритетность наших рекомендаций в отношении следующего раунда и указать рядом с каждой рекомендацией, должна ли она быть выполнена до того, как будет открыт следующий раунд? Может быть, какая-то конкретная рекомендация должна быть выполнена еще до того, как начнется собственно прием заявок. Или она должна быть выполнена до начала делегирования имен. Так что я думаю, что это отличный совет. И Риналия в группе... для этой группы по анализу я бы рекомендовал рабочую команду 1, мы именно так это делаем. Правление было единственным участником, который прокомментировал это конкретную отдельную строчку в предложенном Уставе. Я думаю, что многие участники просто не заметили ее. Это был отличный диалог. И я считаю, что мы, вполне вероятно, пойдем этим путем.

Поэтому я хотел сначала рассказать вам об этом. У вас есть многочисленные проверки. Дело не в том, что мы должны обеспечить правильный порядок проведения проверки согласно документу «Подтверждение обязательств». У нас есть многочисленные проверки, по итогам каждой из которых будут подготовлены рекомендации, которые могут повлиять на сроки нового раунда. И необходимо обеспечить баланс этого в сравнении с намерением Правления провести новый раунд относительно скоро, исходя из давления рынка, возможно, исходя из взятых на себя обязательств. В



группе интересов коммерческих пользователей есть много членов, которые очень хотят, чтобы новый раунд был начат уже скоро, потому что это важно для их брендов.

Поэтому я бы хотел пригласить к диалогу кого угодно из членов Правления или любого члена группы интересов коммерческих пользователей из тех, кто хочет что-то сказать по этому следующему вопросу о следующем раунде.

Брюс.

БРЮС ТОНКИН:

Может быть, в качестве начальной точки, возможно, Фади, мы могли бы получить ответ на вопрос о том, когда эта проверка будет начата?

АКРАМ АТАЛЛА (AKRAM ATALLAH): Здравствуйте. Это Акрам Аталла. Проверка конкуренции, потребительского доверия и потребительского выбора (ССТ) уже началась в начале 2015 ФГ, в ее рамках собирались необходимые показатели. И те, кто проводили эту проверку, попросили измерять определенные показатели в начале, через год после начала программы New gTLD, а затем еще через год для измерения последствий ввода новых gTLD.

Поэтому первый показатель был... по первому набору показателей измерения проводились в начале 2015 ФГ. Мы опубликовали значительную часть этой информации. А потом... календарь на 2015 год.

А затем следующий... через один год, то есть в начале 2016 года, мы проведем измерение... произведем измерение показателей еще раз. И когда они будут готовы, они будут переданы в группу по анализу.

И мы формируем эту команду прямо сейчас, по мере развития этой дискуссии. Так что я надеюсь, что к началу 2016 года у нас будет все, что понадобится членам этой команды, чтобы собраться вместе и провести проверку.

То, как долго будет длиться эта проверка, зависит от работы группы проверки, а также от графика. Однако мы здесь с целью поддержать их в выполнении их работы.

Я бы хотел также напомнить всем, что три или четыре недели назад Правление приняло резолюцию по этому вопросу. И Правление, как обычно, заявило, что есть много работы... я собираюсь подытожить эту резолюцию. И еще очень много работы с проверками. По мнению Правления, на самом деле было бы преждевременно устанавливать дату до того, как станут известны результаты проверки. И по мере приближения к этому сроку Правление проведет проверку еще раз и на основе этого мы рассмотрим результаты.

Последний пункт, который также следует рассмотреть, это то, что GNSO взяла на себя проверку всего того, что происходило в предыдущем раунде. И в зависимости от того, что... чем завершится эта проверка, я думаю, от этого все будет зависеть. Здесь много разных элементов. И очень сложно найти сейчас какой-то однозначные ответ, да или нет, или указать точную дату. Благодарю вас.

БРЮС ТОНКИН:

Совершенно верно. Очень трудно предсказать окончательную дату. На мой взгляд, отчасти этот вопрос сводится к тому, каковы будут этапы этого процесса и когда они будут выполняться.

И я слышу, что вы говорите, Акрам, что был проведен какой-то сбор данных. Еще один сбор данных произойдет в начале следующего года. Группа, по сути, выбирает своих членов. Так что эта группа по анализу соберется предположительно в середине следующего года. И мы надеемся, что к концу года у них будут готовы какие-то рекомендации.

На мой взгляд, одно из того, что на самом деле важно для нас как для сообщества, — это дать этой группе по анализу действительно понятные инструкции, потому что когда я смотрю на группу по анализу ATRT2, многие рекомендации сводились к тому, что просто продолжить

проводить проверки. Такую информацию нельзя воплотить в действие.

Это как сказать: «Мы рекомендуем вам провести еще одну проверку независимой контрольной комиссии. Мы рекомендуем вам провести еще одну проверку омбудсмена». Это может продолжаться бесконечно.

Чего мы на самом деле хотим от этих групп по анализу, так это рекомендаций в отношении каких-то конкретных изменений и определения их приоритетности. Нельзя изменить все. Так что я бы советовал нам определить для группы по анализу какие-то конкретные задачи, потому что нельзя просто сказать, мол, идите и проведите какие-то проверки. На самом деле задача заключается в подготовке списка рекомендаций с указанием их приоритетов, чтобы их можно было выполнить в течение, скажем, 12 месяцев или какого-то иного срока. Это то, что касается задач группы.

Что касается того, что случится, когда мы получим эти рекомендации, то это может быть сочетание вопросов политики и того, что я называю улучшением операционных характеристик. Улучшение операционных характеристик — это, например, усовершенствование веб-сайта для подачи заявок на новые домены gTLD. Какие-то оперативные вещи. Или это может касаться политики. И на самом деле это может быть... то есть в вопросе политик, у нас есть политики, касающиеся имен,

похожих до степени смешения, и группа по анализу может... рекомендовать изменить какую-то политику. Для изменение политики тогда понадобилось бы обратиться к GNSO, чтобы на самом деле, так сказать, провести процесс по изменению политики.

**СТИВ ДЕЛЬБЬЯНКО:** Это полезная информация, и мы особо не ждали получить какой-то операционный отчет. Мы знали о группах по анализу и показателях. Мы были среди тех, кто помогал их создавать. Мы ждали ваших предпочтений, подтверждения того, что есть давление, чтобы двигаться вперед, и мы понимаем это, и я считаю, что вы дали превосходные рекомендации. Нам следует попросить группу по анализу, когда мы будем формулировать ее устав, на самом деле сосредоточиться на том, чтобы дать нам понять, что из этого является выполнимым с операционной точки зрения, для чего потребуется процесс разработки политики, а если для чего-то понадобится проведение каких-то исследований, то это может стать преградой, поэтому такие рекомендации следует переместить в нижнюю часть списка. Я думаю, это было бы очень полезно.

Позвольте мне сделать один завершающий комментарий по поводу этой проверки, а затем я передам слово Филу Корвину, и она расскажет нам немного о проверках механизмов защиты прав (RPM).

Последний комментарий по проверке, предусмотренной документом «Подтверждение обязательств», касается состава группы, с назначением рекомендованных членов должен помочь председатель ICANN. Расширение доменов gTLD вызывает сильное беспокойство весьма конкретного характера у GNSO и ALAC. Намного меньше беспокойства наблюдается, например, у ccNSO. Я уверен, что GAC будет обеспокоен. В меньшей степени SSAC и RSAC. ASO, вероятно, это вообще не затронет. Так что в сообществе есть определенные элементы, которые действительно хотят принимать в этом гораздо больше участия.

Что касается прогноза в отношении того, какими будут рекомендации группы CCWG, пожалуйста, отнеситесь более либерально к тому, что вы получите, с учетом размера этой группы по анализу и участия Брюса из GNSO. Вы знаете, мы проявляли гибкость в прошлом, когда Правление и генеральный директор назначали членов группы по анализу. Будет просто бессмысленно пытаться ограничить участие GNSO двумя представителями в группе, которая нуждается в составе из 14–21 человек, чтобы завершить определенную для нее работу в течение года. Поэтому просим вас отнестись к этому либеральнее и разрешить расширить такое участие. Это имеет смысл?

БРЮС ТОНКИН: Да. Спасибо.

СТИВ ДЕЛЬБЬЯНКО: Теперь Фил Корвин, который расскажет нам о других проверках механизмов защиты прав или проверках мер по защите прав, которые могут быть препятствием для проведения нового раунда.

ФИЛИП КОРВИН (PHILIP CORWIN): Да, спасибо, Стив. Филл Корвин, один из членов совета группы интересов коммерческих пользователей, а также на данный момент исполняющий обязанности председателя группы интересов коммерческих пользователей. Мы пытаемся понять, какими образом различные пересекающиеся многочисленные проверки аналогичных вопросов будут влиять на график проведения второго раунда. У нас есть проверка, предусмотренная документом «Подтверждение обязательств», которая в какой-то степени затрагивает вопросы доверия потребителей, конкуренции и подобные им вопросы. Это пересекается с некоторыми вопросами по поводу комментариев, которые мы готовим сейчас для вопросов следующего раунда ввода новых TLD, и затем, конечно, это включало бы в некоторой степени проверки механизмов защиты прав, и затем у нас есть этот предварительный отчет о неразрешенных проблемах в том, что касается проверки процесса разработки политики для всех механизмов

защиты прав во всех родовых доменах верхнего уровня, как новых, так и старых. И это еще не решено... будет период общественного обсуждения, который завершится в начале ноября, а затем в декабре мы получим итоговый отчет персонала и, возможно, процесс разработки политики сможет начаться в первом квартале следующего года. Однако может показаться очевидным то, что проверки механизмов защиты прав были разработаны специально для программы New TLD. Может показаться логичным, что если они будут каким-либо образом скорректированы, то это должно произойти до того, как начнется второй раунд... если мы посмотрим на результат и нужно будет провести корректировки, то это должно быть сделано до, а не после начала второго раунда. И это довольно сложная задача, потому что если вы просто взглянете на потенциальные вопросы, которые персонал задавал в отношении службы быстрой приостановки (URS), заявок на регистрацию товарных знаков в рамках периода ранней регистрации, депозитария товарных знаков и еще дополнительных вопросов, их несколько десятков. Сообщество может придумать еще что-то, и тогда мы просто не будем знать, будет ли процесс разработки политики касаться только новых TLD или же он будет интегрирован с проверкой политики UDRP, которая ни разу не проходила проверку с момента ее принятия. И сам по себе это будет очень непростой процесс разработки политики.



Поэтому сообщество будет пытаться разобраться с тем, как мы интегрируем эти различные проверки и периоды обсуждения и как мы включим их в процесс запуска нового, второго раунда, и я думаю, мы были бы рады узнать мнение Правления о том, как, на ваш взгляд, это лучше интегрировать в качестве информационной основы второго раунда еще до того, как он начнется.

СТИВ КРОКЕР:

Итак, два коротких замечания. Я полностью разделяю ваши чувства в отношении сложности многочисленных проверок и того, как они связаны друг с другом. Наверное, было бы полезно... подозреваю, что многое из этого уже было сделано, Малькольм, но, наверное, было бы полезно составить какую-то целостную картину всех этих проверок и их возможных взаимосвязей, в качестве какого-то информационного документа и документа для отслеживания работы, и т. п.

Фил, вы упомянули вопрос о том, будут ли реализованы какие-то механизмы защиты прав до или после второго раунда. Я не совсем понял, что это значит.

ФИЛИП КОРВИН:

Да. В первом квартале следующего года мы собираемся запустить очень важный процесс разработки политики или, возможно, два процесса разработки политики. Это может быть интеграция проверки механизмов защиты

прав и внесение необходимых корректировок для программы New TLD. Проверка UDRP может выполняться отдельно или это может быть одна огромная мегапроверка. Но даже если это просто... если это будет отдельно и только по вопросу корректировки механизмов защиты прав в рамках программы New TLD, скорее всего, по итогам процесса разработки политики будет проведена какая-то корректировка по крайней мере для некоторых проверок механизмов защиты прав, исходя из опыта первого раунда, и было бы логично, если такие изменения будут вноситься и формироваться по итогам результатов первого раунда, и было бы хорошо, чтобы это было готово до запуска второго раунда, если не... если все получится по времени. Мы не хотим... не хотим бесконечно задерживать второй раунд. В бизнес-сообществе есть сильная поддержка того, чтобы провести второй раунд для доменов .brand как можно быстрее. Но, с другой стороны, мы не хотим запускать второй раунд преждевременно, и кажется... мы бы не хотели, чтобы получилось так, что первая, так сказать, партия новых TLD, которые будут приниматься во втором раунде, не имела возможности пользоваться измененными механизмами защиты прав, а затем на более поздних этапах процесса развертывания это уже стало бы возможным, когда будет реализован соответствующий процесс разработки политики. То есть это просто вопрос, как мы это интегрируем... механику всего этого процесса.

БРЮС ТОНКИН:

Да, я думаю, наверно, возвращаясь к тому, о чем говорил Акрам, это очень похоже на то, что называется гибким программированием. Знаете, у вас есть... по сути, у вас много чего происходит, и затем вы реагируете на это, основываясь на тех измерениях, которые у вас есть на тот момент, и потом вы принимаете какое-то решение. Невозможно пытаться предвидеть развитие этой комплексной системы. Однако на уровне общих принципов, если мы посмотрим на механизмы защиты прав, то первое, это то, что механизмы защиты прав, которые относятся к текущим новым доменам gTLD, это, пожалуй, полпроцента всего пространства имен на данный момент, а остальные 99,5% пространства имен заняты старыми TLD. Так что на самом деле единственное, что нам следует сделать в отношении механизмов защиты прав, следует искать в этих 90... так сказать, во всем пространстве имен.

И кроме того, у нас на самом деле есть один момент в наших соглашениях с регистратурами и регистраторами, как только будет утверждена согласованная политика, этим регистратурам и регистраторам, по сути, понадобится реализовать эти механизмы. Так что, я думаю, сроки выполнения этого всего будут на самом деле тесно связаны. Вы можете вводить новые имена в зоне .COM, вы можете вводить новые имена в зоне, я не знаю, .EXPERT, а затем вы рассматриваете новый

механизм защиты прав, который применим к обоим наборам регистратур и одновременно для этих двух пространств имен.

На мой взгляд, мы должны перестать думать, что механизмы защиты прав — это проблема, связанная с новыми gTLD. Это не так. Это полпроцента... 0,5% от пространства имен. Механизмы защиты прав на самом деле должны распространяться на все пространство имен.

ФИЛИП КОРВИН:

Очень короткий ответ. Я хочу подчеркнуть, что некоторые механизмы защиты прав логично применять к существующим доменам TLD, к новым и старым, при каждом изменении или возникновении споров. Однако некоторые из них, такие как период ранней регистрации и предъявление претензий, применимы только к периоду запуска, а кому нужен такой запуск, когда вводится первая партия имен, затем механизмы меняются и последующие имена уже регулируются другими правилами. Мне кажется, нам нужно определить эти правила до начала второго раунда.

СТИВ ДЕЛЬБЬЯНКО:

Спасибо, Фил. Есть еще два вопроса, которые мы хотели затронуть в отношении следующего раунда. А что со сроками, Брюс?

НЕИЗВЕСТНЫЙ ДОКЛАДЧИК: (Говорит не в микрофон).

СТИВ ДЕЛЬБЬЯНКО: Отлично. Это должно получиться. Второй вопрос я попрошу описать Сюзан Кавагучи, потому что это близко и дорого вам, Стив. Когда вы... среди ваших первых действий в роли председателя — формирование рабочей группы экспертов для рассмотрения того, что можно сделать, чтобы подготовить на постоянной основе более эффективную долгосрочную службу WHOIS и изменить название на «служба каталогов регистрационных данных», а Сюзан была в составе этой рабочей группы экспертов. И не следует думать, что это проблема, которая относится к новым gTLD, однако я считаю, что Сюзан может объяснить, что здесь есть как какие-то возможности, так и сложности в том, что касается взаимосвязей между программой New gTLD и службами каталогов регистрационных данных (RDS). Сюзан.

СЮЗАН КАВАГУЧИ (SUSAN KAWAGUCHI): Спасибо, Стив. Вы... как вы знаете, был опубликован итоговый отчет по вопросам служб каталогов регистрационных данных (RDS) следующего поколения, и есть одно предложение, которое будет рассмотрено советом завтра. Надеюсь, мы продолжим этот процесс разработки политики и сформируем

рабочую группу в... вероятно, в следующем году. Я имею в виду, что 2016 год уже не за горами. Поэтому... однако если сообщество действительно завершило работу, прошло через все это и готово к следующему раунду приема заявок, не могли бы вы включить это в качестве требования к тому, что должно быть реализовано в рамках программы New gTLD?

СТИВ КРОКЕР: Мне кажется, что это неким образом вопрос с подвохом.

[Смех]

БРЮС ТОНКИН: Да, кажется, что так.

СТИВ КРОКЕР: Это... этот вопрос действительно близок и дорог моему сердцу, и... я был очень рад работать с вами и другими членами рабочей группы экспертов.

Как я уже сказал, когда мы инициировали этот процесс несколько лет назад, мне казалось, что это было одно из самых важных решений, которые мы приняли и я... процесс базы данных WHOIS сильно вырос в сравнении с первыми днями, и он все трансформировался и трансформировался, однако действительно существовала потребность взглянуть на это по-новому, и я рад, что мы это сделали. И при этом, я думаю, мы хотим

действовать аккуратно и осторожно, прежде чем мы введем в работу какой-то новый набор правил. Здесь есть много такого, от чего можно отказаться.

У меня нет четкого ответа для вас, потому что я не знаю, какие там сроки, однако я считаю... вероятно, какой-то предварительный, упреждающий вопрос должен звучать так: «Что мы знаем о взаимосвязи этих вещей?». Сколько работы нам нужно проделать, прежде чем мы получим ответ? И нам нужно составить картину таких непредвиденных обстоятельств. Как уже прокомментировал Акрам, мы воздерживались от того, чтобы назвать какую-то конкретную дату начала следующего раунда или вообще конкретную дату для чего бы то ни было, потому что, на мой взгляд, это что-то противоречит... мы хотим продвигаться, руководствуясь фактами. И мне это хорошо известно, и я понимаю важность того, что во многих ситуациях имеет смысл установить дату, обозначить это каким-то флажком и... стремиться к этому. То есть существует баланс между такими вопросами мотивации и тем, чтобы тщательно подходить к осуществлению этого процесса. И, на мой взгляд, на данный момент у нас тут слишком много движущихся частей. Первое, чего мне не хватает — это получить какую-то целостную картину, как я сказал, того, что из себя представляют все эти движущиеся части.

На самом деле я пытался получить эту информацию от персонала, чтобы собрать воедино все эти фрагменты,

однако я не мог сосредоточиться на этой задаче, потому что все больше времени необходимо было выделять на группу CCWG и общие дискуссии о передаче координирующей роли. В прошлом месяце у нас было выездное совещание и... мы переделывали для этого повестку дня. У нас была для того одна повестка дня, а затем мы ее переделали и т. п. Есть определенное количество препятствий, и я не жалею, я просто наблюдаю, тот факт, что мы выступаем против ограничений ресурсов, и это... в этом есть препятствие. Однако это... это первое, что приходит в голову, поднять эти вопросы, чтобы мы не сбились с пути в том, что мы пытаемся сделать, чтобы взять это под контроль. Это не... это превышает наши возможности... когда у нас именно сейчас проходят многочисленные проверки различных аспектов, и при этом неизвестно, как эти проверки соотносятся между собой. Поэтому я отношусь к этому вопросу очень серьезно. Г-н Дисспейн.

**КРИС ДИССПЕЙН (CHRIS DISSPAIN):** Здравствуйте. Могу ли я подойти к этому вопросу с другой стороны и спросить вас о том, как, по вашему мнению, GNSO поступит в том, что касается процесса разработки политики, и когда это начнется? Как вы думаете, когда они начнут свою работу над этим? Испытываете ли вы со своей стороны также проблемы со сроками?



СЮЗАН КАВАГУЧИ: Я думаю, у нас есть те же опасения, которые озвучил Стив, и... и персонал на самом деле подготовил два действительно хороших слайда, один со всеми этими проверками и один с рабочими группами, которые могут этим заняться. И поэтому я думаю, есть беспокойство по поводу чрезмерных обязательств сообщества, однако работу все равно нужно делать. Так что, знаете, у нас сейчас на рассмотрении это решение. Считаю ли я, что завтра оно будет принято? Это мое предложение. Пожалуй, нет. Вероятно, оно будет отложено. И нам не следует начинать работу с этим до следующего года, однако...

КРИС ДИССПЕЙН: Слышите меня?

СЮЗАН КАВАГУЧИ: Это вы?

КРИС ДИССПЕЙН: Нет, мой голос не меняется, несмотря ни на что.

Что касается этого, во-первых, у нас есть рабочая группа Правления, которая очень плотно этим занимается, и я в ней председатель, так что если мы можем как-то помочь, то это здорово.

И второе, лично я думаю, что в этом есть опасность, знаете, если стараться сделать все идеально, а на самом деле никогда не получается достичь идеала, так что на самом деле просто начать — уже неплохая идея. Поэтому иногда мы нам просто нужно... чтобы все было... было проработано до того, как мы начнем, и часто начало работы — это само по себе уже процесс, который помогает все проработать. Так что мы здесь для того, чтобы помочь вам... помочь вам любыми способами. Спасибо.

**СЮЗАН КАВАГУЧИ:** Я благодарна вам за это. А вопрос, первоначальный вопрос был не в том смысле, чтобы, знаете, думать, что существует давление в том, что это должно быть сделано до начала следующего раунда, однако если каким-то чудом мы достигнем этого, если сообщество достигнет этого, то пожалуйста, реализуйте это. Большое вам спасибо.

**СТИВ КРОКЕР:** Благодарю вас.

**СТИВ ДЕЛЬБЬЯНКО:** Спасибо. И наш третий и последний вопрос, касающийся следующего раунда, озвучит Дэвид Фэерс, и это касается... Я думаю, он касается концепции некоего документа, руководства, и того, как оно стало ключевым

компонентом процесса подачи и рассмотрения заявок и развертывания новых gTLD, и что будет дальше с этим руководством. Дэвид.

**ДЭВИД ФЭЕРС (DAVID FARES):** Спасибо, Стив. На мой взгляд, этот вопрос состоит из двух частей. Во-первых, как сказал Акрам, мы извлекли опыт из множества уроков в ходе последнего раунда программы New gTLD. Так что... мы начнем с самого начала, с совершенно новым руководством? Или же мы опубликуем последнее руководство для общественного обсуждения... чтобы адаптировать его с учетом тех уроков, которые мы извлекли? Каким будет процесс разработки нового руководства? И, я думаю, второй вопрос будет о том, ожидаете ли вы, что это будет какой-то непрерывный процесс без определенного крайнего срока или же отдельные раунды ввода новых доменов gTLD будут сменять друг друга.

**СТИВ КРОКЕР:** Акрам, вы бы не хотели...

**АКРАМ АТАЛЛА:** Я хочу сказать, что мы задаем один и тот же вопрос снова и снова. Руководство — это наш ключевой инструмент для реализации политик. Оно основано на проверках и тех рекомендациях, которые составляются по итогам таких проверок, которые мы ожидаем... пока мы не начали

следующий раунд, мы узнаем, изменится ли руководство настолько, что нам лучше будет написать новое и опубликовать его для общественного обсуждения, или же нам нужно использовать существующее руководство, откорректировав его для следующего раунда. Так что я считаю, что это... в вопросе руководства это как ставить телегу впереди лошади.

Будем ли мы проводить дополнительные раунды или же мы оставим этот вопрос открытым — кажется, то, что мы будем вводить новые gTLD по раундам, было определено в одной из политик GNSO. До тех пор, пока не будет принята новая политика... прошу вас.

**БРЮС ТОНКИН:** По этому вопросу, поскольку я был председателем Совета GNSO, когда разрабатывалась эта политика.

**НЕИЗВЕСТНЫЙ ДОКЛАДЧИК:** Это было уже давно.

**БРЮС ТОНКИН:** По сути, Акрам, мы сказали, что мы бы приступили к каким-то раундам... по сути, в этих раундах вам придется столкнуться со спорами в отношении доменов. Так что вам... прогнозировалось, что на какие-то особо популярные имена будет подаваться много заявок, так что имело бы смысл разобраться с этим в этих раундах.

Однако также прогнозировалось, что после того, как проблемы спорных групп будут решены, иными словами, проблемы, когда будет подаваться множество заявок на какие-то наборы имен, а после этого эту систему можно будет сделать открытой, как любую другую систему регистрации доменных имен. То есть чтобы это была какая-то система обработки текущих заявок.

То есть я бы ожидал от проверки какого-то начала на этом этапе фактического рассмотрения и принятия решения о том, следует ли нам проводить следующий раунд. Потому что раунды могут быть повторяющимися. Можно предусмотреть повторяющиеся раунды, когда каждый год проводился бы новый раунд, и тогда, если будет выяснено, что спорных групп имен не очень много, тогда можно было бы удовлетворять заявки в порядке их поступления.

К примеру, мы так сделали с аккредитацией регистраторов. То есть когда началась аккредитация первых регистраторов, то был раунд, в котором рассматривались пять регистраторов, и одним из них была компания Melbourne I.T., и тогда мы провели еще один раунд, и, кажется, там было... я не помню точно, через сколько раундов мы там прошли. И тогда просто получается, что если кто-то хочет стать регистратором, то ему просто нужно подать заявку.

Так что нет никакой политики, в которой было бы сказано, что это должно проводиться по раундам. Политика определяла, что нам нужно было начать с таких раундов, потому что нам необходимо решать проблему спорных групп, когда на одно и то же имя подавали заявки несколько кандидатов.

**АКРАМ АТАЛЛА:** Спасибо за пояснение, Брюс. Это Акрам, для протокола.

**СТИВ ДЕЛЬБЬЯНКО:** У нас, кстати, время заканчивается.

**АКРАМ АТАЛЛА:** Я просто хочу закончить свою мысль, после того, как у нас будут рекомендации по этому вопросу, подготовленные группой по анализу, и, наверное, они должны учесть и другие вопросы, вызывающие у вас опасения, то есть в том, что касается брендов, которые хотят подавать заявки на свои бренды, и в сообществе идет широкое обсуждение того, должно ли это проходить отдельно от общих раундов рассмотрения заявок на родовые имена, то есть все эти вопросы должны быть рассмотрены группой по анализу, и если они... если по итогам этого будут подготовлены рекомендации, то это будет лучше... более оптимальный вариант, отвечающим различным потребностям в том, чтобы двигаться дальше с этой программой. Так что спасибо.

**СТИВ ДЕЛЬБЬЯНКО:** Спасибо, Акрам. У нас заканчивается время, и я знаю, что в очереди еще два докладчика, и если вы используете это время, то у нас останется меньше времени на группу интересов по вопросам интеллектуальной собственности, однако необходимо помнить, что раунды могут быть особыми. Может быть какой-то раунд для сообщества, какой-то раунд для брендов. Существует способ делать небольшими партиями или пакетами.

**КРИС ДИССПЕЙН:** У меня другой вопрос. Мы можем говорить на 5 минут больше, если необходимо, но я подожду этого участника. Пожалуйста.

**СТИВЕН КОУТС (STEPHEN COATES):** Благодарю вас. Стивен Коутс, Twitter, Inc.

Я только хотел в двух словах прокомментировать вопрос доменов .brand и имен на основе родовых понятий.

Мы заинтересованы в раунде 2. У нас есть несколько интересных возможностей для развития в этом пространстве.

Я бы поддержал идею о том, чтобы разделить процесс проверки, на мой взгляд, это очень важно, особенно в том, что касается механизмов защиты прав, а также чтобы разделить процесс раундов и рассматривать заявки на

имена .brand отдельно от имен на основе родовых понятий, потому что многие из таких владельцев брендов, как мы, не имели возможности принять участие в раунде 1, потому что нас тогда еще не было, поэтому мы бы хотели принять участие в раунде 2. И в частности, некоторые из наших брендов... я повторяюсь, мы заинтересованы, как в именах .brand, так и в именах на основе родовых понятий. Что касается пространства имен брендов, то у нас есть несколько возможностей для инноваций, и мы хотели бы в этом участвовать, но мы сможем участвовать в этом не раньше, чем через 4 или 5 лет.

Так что еще раз я хотел бы поддержать разделение этих процессов, чтобы мы смогли принять участие в раунде 2.

КРИС ДИССПЕЙН:

Благодарю вас. Это Крис Дисспейн. Я не буду вдаваться в детали.

Сегодня утром мы слышали от сообщества At-Large и от ccNSO вопросы о том, следует ли провести период общественного обсуждения работы группы CCWG, следует ли провести в период между конференциями какую-то встречу ICANN или различных структур в рамках ICANN для обсуждения окончательных результатов работы группы CCWG. Мне интересно узнать, есть ли какие-то комментарии по этому поводу у группы интересов коммерческих пользователей.



**СТИВ ДЕЛЬБЬЯНКО:** Крис, мы прокомментируем после того, как проведем нашу встречу с группой интересов коммерческих пользователей. Я также являюсь членом группы CCWG, и меня очень интересует этот вопрос. Мы вернемся к этому всей группой.

**КРИС ДИССПЕЙН:** То есть мы можем ожидать, что у вас будут комментарии?

**СТИВ ДЕЛЬБЬЯНКО:** Мы выясним, какую позицию мы занимаем по вопросам сроков и общественного обсуждения. Благодарю вас.

Группа интересов по вопросам интеллектуальной собственности, пожалуйста, вам слово.

**ГРЕГОРИ ШАТАН:** Благодарю вас. Я высоко ценю возможность присутствовать здесь сегодня. Я Грег Шатан, президент постоянной группы по защите интеллектуальной собственности. Я попрошу других членов группы интересов по вопросам интеллектуальной собственности, которые вышли на сцену представиться, начиная с того конца.

ВИКИ ШЕКЛЕР (VICKY SHECKLER): Вики Шеклер от звукозаписывающей отрасли.

СТИВ МЕТАЛИЦ (STEVE METALITZ): Стив Металиц, вице-президент группы интересов интеллектуальной собственности.

МАРК ТРАХТЕНБЕРГ (MARC TRACHTENBERG): Марк Трахтенберг от Greenberg Traurig.

МАРКУС КУММЕР (MARKUS KUMMER): Маркус Куммер.

КАРЕН БЕРНСТАЙН (KAREN BERNSTEIN): Карен Бернштейн, Группа интересов по вопросам интеллектуальной собственности и компания Bernstein IP.

КИРАН МАЛАНЧАРУВИЛ (KIRAN MALANCHARUVIL): Киран Маланчарувил из MarkMonitor.

ГРЕГОРИ ШАТАН: Спасибо. Тема, которую мы хотели бы обсудить сегодня с Правлением, — это проблемы, которые возникают в том или ином контексте на этой конференции, а также в предыдущие годы. Это тема соблюдения договорных

обязательств, регулирования информационного содержания концепции обвинения, а также концепции добровольного применения стандартов и добровольного выполнения требований, которой будет посвящено открытое заседание в среду.

Я хочу попросить Стива Металица, начать нашу дискуссию. Благодарю вас.

СТИВ МЕТАЛИЦ:

Большое спасибо, Грег.

И я... я представляю вам краткий обзор, затем другие члены нашей группы интересов дополнят его.

Здесь есть много движущихся частей, и некоторые из этих частей пришли в движение совсем недавно, не далее как вчера, когда Фади Шехаде затронул эту тему в ходе пленарного заседания.

И один из выводов, которые мы из этого сделали, на наш взгляд, это очень важно, это то, что ICANN признает существование серьезной проблемы использования доменных имен для незаконной и вредоносной деятельности, а также должна сыграть важную роль в решении этой проблемы.

Так что мы надеемся, что это послание может быть неоднократно повторено и может помочь устранить

путаницу, возникшую ранее в связи ряда прошлых заявлений.

При этом я хочу еще раз подчеркнуть, чтобы не оставалось никаких сомнений, что мы никогда не просили ICANN брать на себя роль жандарма, контролирующего содержание материалов. Мы только просили ICANN принимать решительные меры для обеспечения соблюдения заключенных ею договоров.

Так что давайте... просто чтобы убедиться, что обе стороны это понимают.

Еще одно из последних событий — это та запись в блоге, которую сделал в начале этого месяца Аллен Гроган об одном из ключевых положений соглашения об аккредитации регистраторов, согласно которому регистраторы обязаны проводить расследования и соответствующим образом реагировать на все сообщения о незаконной деятельности такого рода.

Мы рассматриваем это как один из первых шагов, задающие определенные минимальные, совсем минимальные стандарты. Мы не считаем, что это само по себе является адекватным ответом на хорошо документированные жалобы, хотя я бы сказал, что это больше того, что делают многие регистраторы сейчас.

Так что мы надеемся, что будут соблюдаться какие-то меры по обеспечению соблюдения таких правил, однако

крайне важно разработать более осмысленные минимальные стандарты, и я думаю, что у нас будут дополнительные комментарии по этому поводу от Грега.

А третий момент, который, опять же, был поднят в комментариях Фади Шехаде и, как сказал Грег, будет предметом обсуждения на завтрашнем заседании, касается посредников в Интернете.

Мы... наши члены и наши участники обладают большим опытом в этой области, и это действительно было полезно во многих других секторах, так это что вариант, который важно рассмотреть, но мы также знаем из такого опыта, что полезность таких добросовестных механизмов прямо пропорциональна привлекательности того поощрения, которое рассчитывают получить стороны.

И в этом контексте то поощрение, которое может принести... которое приносит ICANN, — это, конечно же, соблюдение договорных обязательств... возможность принятия решений в рамках обеспечения соблюдения договорных обязательств.

Так что ICANN, на наш взгляд, должна играть очень важную роль в том, чтобы помочь провести стороны за стол переговоров, однако ICANN должна реализовать свои возможности с использованием тех стимулов, которые она сможет принести в этот процесс.

Мы также согласны с тем, что сказал Фади Шехадэ о том, что ICANN не должна быть инициатором таких дискуссий.

Я считаю, что наш главный... и я знаю, что Марк Трахтенберг скажет по этому поводу подробнее чуть позже.

Я просто хотел подчеркнуть, что наш главный запрос к этой организации остается таким же, как он был все это время, а именно чтобы ICANN решительно добивалась выполнения своих договоров с регистраторами и регистратурами. Существует очень важный аспект этого вопроса, который относится к обязательствам по обеспечению общественных интересов. Я думаю, Марк может рассказать об этом. Также в соглашениях об администрировании новых gTLD. Так что... и как мы уже сказали, если это будут какие-то усилия на добровольных началах, то они не будут... они вряд ли будут работать в отсутствие надежных механизмов принудительного исполнения.

Мы уверены в том, что есть много регистраторов и регистратур, которых можно убедить работать в духе сотрудничества с правообладателями и другими сторонами для создания более безопасной и здоровой онлайн-среды. Мы приветствуем направленные на это шаги, однако обязательно будут и те, кто не соблюдает эти обязательства, поэтому мы должны быть готовы также и к этому.

И, пожалуй, я могу... я могу на этом передать слово Грегу, который подробнее расскажет о некоторых из этих моментов.

ГРЕГОРИ ШАТАН: Спасибо, Стив.

И, я думаю, я хотел бы здесь извлечь из участия в этом диалоге возможность узнать от вас с точки зрения Правления, если смотреть на вопросы соблюдения договорных обязательств, которые, как вы знаете, помогли Аллену Грогану занять такую важную роль в качестве главного должностного лица, отвечающего за соблюдение договорных обязательств, и узнать, пожалуй, каким вы видите дальнейшее развитие ситуации в том, что касается принятия таких стандартов и работы с различными частями сообщества для проработки тех концепций, которые начал формировать в своем блоге Аллен, чтобы попытаться прийти в конечном итоге к какому-то практически реализуемому решению, которое, так сказать, устраивало бы все стороны, чтобы... мы оставались в такой неуверенности, когда мы даже не знаем, нужно ли нам двигаться дальше.

Так что мне просто хотелось бы узнать... следит ли Правление за этим и как... знаете, даже то, как вы отреагировали на вчерашний доклад Фади Шехаде как раз по этим пунктам.

ЭРИКА МАНН (ERIKA MANN): Да? Вы готовы? Эрика Манн.

Стив, я бы... Грег, я бы рекомендовала нам подождать до среды. Завтра у нас состоится заседание рабочей группы, на которое мы все соберемся, чтобы поговорить именно на эту тему.

Аллен Гроган будет приглашен на заседание этой группы. Я уверен, что там будут присутствовать многие из вас. От Правления точно буду присутствовать я и, я надеюсь, также Брюс, чтобы начать такого рода обсуждение в рамках нашей организации.

Так что, возможно, нам стоит подождать, и затем мы можем представить доклад об этом впоследствии?

ГРЕГОРИ ШАТАН: Я буду рад обсудить это с Правлением после этого. Я так понимаю, на завтрашнем заседании в первую очередь будут различные доклады о, так сказать, разных аспектах, а не...

ЭРИКА МАНН: Да, правильно.

ГРЕГОРИ ШАТАН: ... выработка позиции Правления, чтобы...



ЭРИКА МАНН: Однако я предпочла бы подождать и затем вернуться с вами к этой теме вместо того, чтобы, так сказать, предвосхищать возможную дискуссию.

Это вас устроило бы?

Мы в этом участвуем. Мы пытаемся направить эту дискуссию в нужном направлении. Однако дайте нам какое-то время, чтобы в этом разобраться.

ГРЕГОРИ ШАТАН: Да, это радует. Я рад слышать, что дискуссию направляют в нужном направлении.

ЭРИКА МАНН: Хорошо.

ГРЕГОРИ ШАТАН: В данный момент это, наверное, движущаяся мишень.

ЭРИКА МАНН: Да, в настоящее время все эти мишени так и движутся.

ГРЕГОРИ ШАТАН: Да. Однако я, пожалуй, передам слово Марку Трахтенбергу.

ЭРИКА МАНН: Спасибо.

МАРК ТРАХТЕНБЕРГ: Итак, я хотел бы кратко обсудить вопрос добровольных стандартов, и, как вы знаете, я думаю, мы все согласны с тем, что добровольные соглашения с другими посредниками в Интернете — например, тот пример с процессинговой компанией кредитных карт, который вы привели в своем вступительном слове вчера — были полезны в других секторах и могли бы быть удобным вариантом для дальнейших действий в этом контексте.

Однако я не думаю, что этот конкретный пример процессинговых компаний кредитных карт можно считать в данном случае хорошей аналогией. Причина этого заключается в том, что у компаний кредитных карт и у процессинговых компаний есть мотивация проводить расследование и принимать меры против веб-сайтов, занимающихся незаконной деятельностью, и такая мотивация заключается в том, что веб-сайты такого рода обычно имеют отношение к деятельности, результатами которой является мошенничество с использованием кредитных карт и других видов платежей, что приводит к затратам процессинговых компаний кредитных карт, если они не принимают мер, поэтому у них есть мотивация принимать такие меры, чтобы избежать потенциальных затрат в будущем.

Однако в случае регистратур и регистраторов такой мотивации нет.

Так что вы знаете, как уже сказал Стив, чтобы какие-то добровольные стандарты были успешны или полезны, необходимо обеспечить стимулы для... для сторон, чтобы им было действительно выгодно соблюдать такие добровольные стандарты.

И одной из возможностей здесь является создание такой ситуации, при которой те регистраторы и регистратуры, которые не соблюдают такие добровольные стандарты, могут подвергаться каким-то мерам по принуждению со стороны ICANN, или, возможно, чтобы те стороны, которые соблюдают такие стандарты, считались отвечающими требованиям к соблюдению договорных обязательств.

Однако в общем я считаю, что ICANN как организация, которая осуществляет аккредитацию регистратур и регистраторов, в общем играет внешнюю роль, которая сводится к тому, чтобы привести стороны за стол переговоров и придать какую-то осмысленность таким добровольным стандартам. И в том случае, если может быть какое-то согласие в отношении того, что из себя представляют такие добровольные стандарты, вы знаете, они имеют смысл только в том случае, если они действительно будут обеспечивать какую-то защиту для владельцев прав на интеллектуальную собственность.

ФАДИ ШЕХАДЕ (FADI CHEHADE): Благодарю вас. Спасибо, Марк. Спасибо, Грег. Спасибо за эти содержательные комментарии, Стив. И я должен сказать, что мы еще никогда, на мой взгляд, так не сходились в наших мнениях.

Так что я благодарю вас. Я поддерживаю все, что было сказано здесь.

С моей точки зрения, это соответствует сообщению, которым я поделился в понедельник утром, о том, что у ICANN, есть обязанности, от выполнения которых она не может отказаться, и это значит, что ICANN как сообщество и как организация имеет обязанности.

Тем не менее, я думаю, мы все согласны с двумя утверждениями, которые, откровенно говоря, до этого не были для меня четкими.

Первое касается того, что добровольные механизмы могут быть способом двигаться вперед. Но за ними должны стоять поощрения.

Я думаю, что это замечательное место, что начать, по крайней мере, мы... мы не переходим сразу к договорной работе.

Давайте найдем механизм, который... может больше соответствовать скорости Интернета и той среде, в

которой мы находимся, и транснациональной природе того, с чем мы имеем дело в вопросах юрисдикции.

Недавно у меня состоялся разговор с членом вашего сообщества, который сказал... с ведущим членом вашего сообщества, который сказал: «Даже если конгресс США примет идеальный закон относительно этого и каждый член конгресса подпишет его, это будет бесполезно, потому что глобальная среда сейчас нуждается в механизмах, которые будут бдительными, быстрыми и добровольными».

Но как вы сказали, Марк, вы... Я согласен с вами в том, что нам нужно убедиться в том, что эти механизмы затем будут поощряться.

И хорошая новость, кстати, заключается в том, что многие из наших регистратур и регистраторов на данный момент являются большими компаниями. У них также есть репутационные стимулы для участия, так что это тоже хорошо. Однако нам нужно убедиться, что этот режим подходит для соединения.

Второй момент, с которым мы все согласны, и по поводу которого раньше, мне кажется, не было соглашения... по крайней мере, может быть, это мой недочет... это то, что ICANN — это не первое решение этой проблемы. Тем не менее, ICANN нужно принимать участие в разрешении. Мы также не являемся непричастными к разрешению. Мы очень вовлечены в процесс разрешения.

Но разрешение этой проблемы шире и больше, чем ICANN. Это выходит за рамки наших полномочий.

Как я объяснил вчера на своем слайде, это не то, что должно ложиться на наши плечи.

У нас нет здесь групп интересов, чтобы сделать это.

И я не думаю, что мы выражаем несогласие по поводу этого. Я думаю, мы все согласны. Мы просто хотим увидеть сильную приверженность совместной работе, и у вас есть это... вот поэтому я внес это в очень в очень напряженную повестку дня утром понедельника, и если вы заметили, это единственное, что я внес в эту повестку, кроме краткого упоминания наших членов ежегодного общего собрания и нашей передачи.

Когда я... моя группа спросила меня: «Что наиболее значимо для этого сообщества? На что нам следует направить наши усилия?», я обращаю на это внимание, потому что я намерен, по крайней мере, те месяцы, что мне остались, работать с Акрамом и нашей группой, и Алленом, чтобы направить энергию на это, чтобы работать с вами и двигаться дальше.

Так что если я... я рад, что Правление здесь с нами и принимает участие в этом диалоге, потому что мы будем нуждаться в поддержке друг друга в работе с регистратурами и регистраторами с одной стороны, которые хотели бы какие-то советы по поводу того, как им

принять участие в разрешении, и от группы интересов по вопросам интеллектуальной собственности, которая, на мой взгляд, достигает такого уровня недовольства, с которым мы должны что-то делать и решить это добросовестно. Однако с пониманием того, что за пределами полномочий ICANN. Полномочия ICANN в том, чтобы быть частью разрешения и... мы должны направить наше сообщество на работу с разрешением, как только оно будет разработано.

Так что давайте найдем место и время для совместной работы, если вы привержены этому.

И наконец, Стив, для вашего ведома как для... как для нашего председателя и для Правления, сегодня мы имеем дело с этой задачей в контексте нашего IP-сообщества, которое... в конце концов, это часть нашего сообщества. Эти люди — часть нашего сообщества.

У нас еще будут подниматься такие же задачи во многих других областях. Я имею в виду, ранее мы немного затрагивали фармацевтику. Мы коснемся незаконной деятельности. Мы коснемся туризма. Сообщество за сообществом будут приходить к нам и просить нашего участия, и мы будем говорить им то же самое. Мы будем говорить: «Мы должны действовать, руководствуясь некими механизмами, которых у нас нет, которые не может выполнять сообщество ICANN. Тем не менее, мы должны нести ответственность и знать, как мы можем

принять участие и [and bring our community along the way  
in these mechanisms]

Так что здесь может быть хороший ориентир для нас,  
чтобы начать строить, как мы бы это сделали с  
сообществом, которое, в конце концов, является частью  
нас и сотрудничают с нами здесь.

Я надеюсь, это будет полезно, Грег и Стив.

**МАРК ТРАХТЕНБЕРГ:** Фади, ваши комментарии очень ободряющие.  
Единственное, что я просто хотел бы прояснить, тем не  
менее, это то, что мы рассматриваем добровольные  
стандарты не отдельно от проверки соблюдения  
договорных обязательств, но как неотъемлемую часть  
проверки соблюдения договорных обязательств, и  
добровольные стандарты будут стандартами для  
обеспечения того, чтобы регистраторы и регистратуры на  
самом деле учитывали свои договорные обязательства.

И чтобы просто прояснить это для вас, они должны  
работать вместе.

**СТИВ МЕТАЛИЦ:** Да. И я бы хотел только к этому добавить, что я тоже  
очень воодушевлен тем, что я услышал, однако нам  
нужно помнить, что есть какие-то вещи, которые ICANN  
может и должна делать, и это... в первую очередь это



обеспечить выполнение тех контрактов, которые ICANN уже заключила.

Возможно, это не относится к той базовой области, о которой мы говорили, знаете, о веб-сайтах, предназначенных для пиратства или торговли подделками. Возникли вопросы с тем, привержена ли ICANN на самом деле принципам, например, выполнения обязательств по обеспечению общественных интересов, потому что в этой области они пересекаются и в этом есть обязательства у регистратур, и мы получили, я бы сказал, очень неоднозначные сигналы от Аллена Грогана и других по этому вопросу, так что это нужно прояснить. И даже когда мы говорили об этом в ходе гораздо более бурного и, пожалуй, менее продуктивного заседания в Буэнос-Айресе, когда мы проводили встречу с Правлением, мы... там были проблемы с соблюдением... в ситуации с доменом .SUCKS, и Марк действительно хорошо рассказал в общих чертах о тех опасениях, которые у нас тогда были.

Так что это более широкий вопрос, не связанный с этим непосредственно, однако главной здесь, на мой взгляд, является необходимость того, чтобы ICANN обеспечила выполнение заключенных контрактов. Это единственное, что ICANN должна и обязана смочь сделать. И очевидно, что это один из важных элементов обеспечения подотчетности, к чему мы все стремимся в этом процессе.

Так что я просто хотел подчеркнуть, что это один из ключевых вопросов, которым, как мы надеемся, ICANN продолжит уделять особое внимание. Благодарю вас.

**КИРАН МАЛАНЧАРУВИЛ:** Киран Маланчарувил из MarkMonitor. Думаю, мои комментарии очень похожи на продолжение того, что только что сказал Стив Металиц. Я считаю, что в том, что касается выполнения договорных обязательств, было очень интересно то, что сказали вы, Фади, что вы несете ответственность за решение этой проблемы. И я считаю, что это не просто ответственность, но также и прекрасная возможность для всех, кто участвует в этой дискуссии, объединиться в оценке этой проблемы.

Я считаю, что мы являемся как коммерческим регистратором, так и компанией, специализирующейся на консультациях по вопросам защиты интеллектуальной собственности и брендов. И регистраторы, если я правильно это понимаю, большинство из них хотят такой же ясности, как и мы, в том, что касается значения этих соглашений и их формулировок. Возможно, изначально у нас было разное понимание того, что мы должны делать в соответствии с этими формулировками. Однако цель каждого из нас заключается в том, чтобы работать в понятном пространстве, с ясным пониманием.

И я считаю, что это, пожалуй, та область, в которой мы могли бы просто обратиться к отделу соблюдения

договорных обязательств и попросить помощи в том, чтобы мы смогли объединиться, а не просить их занять ту или иную сторону. И мы бы просили отдел договорных обязательств обеспечить большую прозрачность в том, что касается их намерений в отношении различных формулировок.

И тут мы возвращаемся к тому, что мы часто наблюдаем в тех примерах, где мы пытались обращаться в отдел договорных обязательств по поводу таких формулировок. Нам просто говорят, что эта жалоба уже закрыта. С этим уже разобрались. А мы понятия не имеем, как отдел договорных обязательств интерпретировал формулировки этих положений, как он интерпретировал нашу жалобу, как он интерпретировал ответ и был ли вообще какой-либо ответ.

То есть если не обеспечить работу с отделом договорных обязательств в какой-то прозрачной среде, то мы не сможем в полной мере воспользоваться возможностью объединить наши усилия и достичь четкого понимания этих проблем.

Так что я бы еще добавил это к тому, что сказал Стив. Ясности не хватает, это если говорить о прозрачности, но также мы зачастую получаем неоднозначные ответы. И я не уверен, является ли это результатом, так сказать, того, что вопрос г-ну Грогану был сформулирован как-то иначе, и поэтому мы получили другой ответ. Некоторые из этих

вещей действительно (неразборчиво). Например, собирается ли отдел договорных обязательств занять такую позицию, которая позволила бы ему обеспечить выполнение обязательств по обеспечению общественных интересов, или же нет?

То есть я считаю, что если бы передо мной стояла задача выразить это одним предложением, что у меня никогда хорошо не получалось, то я бы сказал «Пожалуйста, помогите нам сделать так, чтобы мы работали в каком-то пространстве ясности и понимания для всех нас как сообщества».

ФАДИ ШЕХАДЕ:

Итак, я обещаю от своего имени и от имени г-на Грогана, если он здесь присутствует — а вот он — опубликовать два прояснения, которые вы, Киран, только что запросили. Одно — это почему... каковы процедурные причины того, что мы... как вы только что сказали, то есть мне нужно будет сверить это с моими сотрудниками... не всегда предоставляем подробную информацию о жалобах и о том, как мы приходим к тем или иным решениям. На это могут быть какие-то процедурные причины. Если они есть, то мы их проясним, и мы должны внести ясность в то, почему мы так делаем, если это так.

Да, Аллен, если мы сможем это сделать.

А второе из того, о чем вы просите...

КИРАН МАЛАНЧАРУВИЛ: Обязательства по обеспечению общественных интересов.

ФАДИ ШЕХАДЕ: Какую именно позицию мы занимаем по этому вопросу. Итак, я попрошу прояснить оба этих момента и опубликовать такое разъяснение, потому что вы правы, если мы будем работать в условиях ясности, то так будет проще вам, регистраторам, регистратурам. Так что мы это опубликуем. Мы проясним это в письменном виде и доведем это до сведения сообщества.

КИРАН МАЛАНЧАРУВИЛ: Отлично. Благодарю вас.

ГРЕГ ШАТАН: Прошу вас.

БРЮС ТОНКИН: Вы закончили с пунктами повестки дня?

ГРЕГ ШАТАН: В основном, да.

**БРЮС ТОНКИН:** Всего несколько общих вопросов. Первый вопрос, который был бы нам полезен, это просто ваше мнение о том, как продвигается работа над усовершенствованием подотчетности и нет ли каких-либо причин, которые какая-то из присутствующих здесь трех групп считает заслуживающими особого внимания, или каких-либо комментариев по поводу моделей обеспечения принудительного исполнения? Просто ваше мнение, на самом деле... полезно знать точку зрения отдельных групп интересов, если каждая из трех групп захочет это прокомментировать.

**МАРК ТРАХТЕНБЕРГ:** Что касается подотчетности, то я считаю, так сказать, что этой проблеме будет посвящено множество других заседаний, практически все остальные заседания. А мы надеемся использовать наше время, чтобы сосредоточиться на тех темах, которые мы уже подняли. Так что если можно было бы обсудить мнение группы CSG о проблеме подотчетности на каких-то других заседаниях, то так было бы лучше.

**БРЮС ТОНКИН:** Когда Правление может узнать ваше мнение?

**ГРЕГ ШАТАН:** Я отвечу на этот вопрос чуть позже. Мы провели очень плодотворное заседание в нашей группе коммерческих

заинтересованных сторон. Но это, конечно, группа интересов по вопросам интеллектуальной собственности. И в группе интересов по вопросам интеллектуальной собственности мы соберемся сегодня после обеда и проведем открытое заседание, в ходе которого продолжим диалог на эту тему.

Я думаю, что существует ощущение того, что этот процесс начал переходить в какой-то более эффективный режим работы. Говорить что-либо о результатах было бы преждевременно. Однако я считаю, что по крайней мере среди присутствующих есть ощущение того, что по сравнению с последними несколькими неделями есть определенные улучшения. Это мой комментарий. На мой взгляд, именно на этой основе мы можем достичь лучших результатов.

СТИВ МЕТАЛИЦ:

Я бы хотел затронуть один аспект позиции группы интересов по вопросам интеллектуальной собственности по этому вопросу, который касается того, о чем мы только что говорили, а именно важности обеспечения того, что то, что получится в результате этого процесса, будет подразумевать явное признание и подтверждение способности ICANN заключать, интерпретировать и обеспечивать выполнение своих договоров. Это может быть сделано множеством различных способов. Я не говорю сейчас о каких-то конкретных формулировках.

Однако для нас это важный момент в том, что касается результатов процесса усовершенствования подотчетности.

КРИС ДИССПЕЙН:

Просто чтобы внести ясность — мы на самом деле просим вас высказать ваше мнение. Это не... мы на самом деле хотим услышать о... в первую очередь о каких-либо проблемах, с которыми вы, возможно, сталкиваетесь, а также о логистике, потому что когда мы закончим работу до конца, нам нужно будет управлять этим процессом. Поэтому мы действительно надеемся получить какую-то информацию для Правления от всех. Спасибо.

ГРЕГ ШАТАН:

Безусловно. Мы постараемся сформулировать наши позиции и принять участие в диалоге не только в заседании с группой CWG, но принять участие в этом в качестве группы интересов.

И, как сказал Стив, мы не проводим какую-то красную черту и не рассчитываем на какие-то конкретные конечные результаты, однако есть определенные темы, определенные подходы, которые по-прежнему присутствуют в этом документе — а это все еще только проект документа — что вызывает, так сказать, серьезные опасения, то есть если эти моменты останутся в документе в неизменном виде, то это практически



отменит весь этот вопрос, который мы обсуждали последние полчаса. Очевидно, и на это указывает Фади, что это не то направление, в котором хотела бы двигаться ICANN, если это будет означать просто уход от тех проблем, которые мы здесь обсуждали. Мы должны решить эти проблемы. Опять же, если у нас будет подходящая процедура и добрая воля, то это должно обеспечить неплохие результаты.

Тони?

ТОНИ ХОЛМС:

Благодарю вас. Тони Холмс, для протокола. В ответ на вопрос, заданный Крисом, не от имени группы коммерческих заинтересованных сторон, а от имени группы интересов интернет-провайдеров — мы обсудим это сегодня после обеда на заседании нашей группы интересов. И после этого мы будем рады поделиться всеми ключевыми моментами нашей позиции в отношении текущего положения дел.

БРЮС ТОНКИН:

Благодарю вас. Кажется, некоторые другие группы сегодня утром уже говорили нам, что на сегодня у них запланированы заседания. То есть у них нет ответов. Это тоже полезная информация.

И еще один вопрос, который у нас был, касался того, каким образом мы могли бы улучшить этот диалог,

кажется, между Правлением и присутствующими здесь представителями сообщества. Кажется, мы слышим комментарии на уровне персонала, вы хотите иметь в своем распоряжении какой-то более эффективный способ взаимодействия с персоналом по конкретным вопросам, связанным с соблюдением договорных обязательств.

Однако есть ли что-то, что вы хотели бы улучшить в том, что касается вашего взаимодействия с Правлением? Или какие-то более эффективные варианты организации таких заседаний?

КИРАН МАЛАНЧАРУВИЛ: Киран Маланчарувил из MarkMonitor. Извините. Я буду очень краток. Я на самом деле считаю, что было бы здорово найти еще какие-то возможности для организации диалога, подобного этому. Однако ни у кого из нас нет для таких диалогов достаточно времени и ресурсов. Однако как-то жаль, что мы когда мы хотим провести с вами осмысленный диалог, нам приходится каждый раз продумывать все, что случилось за предыдущие три месяца, и затем пытаться сжать все, о чем мы хотим с вами поговорить, в 30-минутное заседание, иногда меньше, иногда на пару минут больше. И затем, знаете, сидеть за этим столом и делать это за время... это пространство как-то ограничено и по времени, и по работе, и по энергии. Я не знаю, что это

должно значить. Я бы оставил это на усмотрение тех, у кого есть какие-то идеи по поводу лучшей организации времени и ресурсов. Однако мой ответ на вопрос о том, как лучше организовать более эффективный диалог, всегда сводится к тому, чтобы выделить больше времени и чаще проводить такой мозговой штурм, как эта встреча. Просто продолжать диалог и выяснять, куда он нас заведет.

ТОНИ ХОЛМС:

Тони Холмс, для протокола. Я не могу это так оставить, не сказав, что мы на самом деле очень признательны за то, что мы можем собраться сейчас... извините... как группы интересов и провести эти отдельные обсуждения. Для нас это очень полезно.

Сегодня вы услышали о ряде проблем и попытались это проработать, когда раньше у нас, у группы коммерческих заинтересованных сторон, на это было только полчаса. Половина из этих проблем просто никогда бы не всплыла на поверхность, так что это действительно было полезно.

При том, что есть более эффективные способы это делать, и мы можем еще обсуждать, как это делать дальше, но мы это действительно ценим. Благодарю вас.

ГРЕГ ШАТАН:

Я бы также сказал одну вещь, я считаю, что, конечно, здорово, что у нас есть все эти возможности для диалога, как формальные, так и неформальные, потому что за

последние 24 часа я видел некоторых членов Правления в непосредственной близости от пива... но это все происходит только на этих конференциях, которые проходят только... три раза в год в очень сжатом режиме. Поэтому я думаю о возможностях вести диалог во все остальное время, остальные 49 недель в году, это было бы очень полезно и позволило бы создать более естественное развитие дискуссии с течением времени.

ДЖОРДЖ САДОВСКИ (GEORGE SADOWSKY): Благодарю вас. Джордж Садовски — для протокола.

Я согласен, Грег. Но я считаю... Я думал об этом. И я считаю, что мы не... мы встречаемся на различных заседаниях на этой неделе и мы также время от времени встречаемся посредством электронных средств связи.

Мне интересно, можно ли это как-то улучшить. И я не совсем понимаю, что тут порекомендовать, кроме того, что я считаю... мы в Правлении говорим об этом, однако мы не знаем, говорите ли вы об этом в своих группах интересов. И мы не знаем... обычно вы не стесняетесь. Однако я не слышал предложений... по крайней мере я не слышал от вас предложений о том, как мы могли бы это улучшить. Как мы могли бы переходить к сути важных для нас вопросов быстрее, более тщательно их прорабатывать и получать более удовлетворительные результаты?

Я хочу сделать еще один комментарий относительно процесса усовершенствования подотчетности. Существует тенденция вести дискуссию в таком ключе, что есть «мы», и есть «они». И очевидно, что с учетом того факта, что группы интересов имеют функции и полномочия, отличные от функций и полномочий Правления, это как бы естественно.

Однако я бы хотел напомнить вам, хотя, возможно, вы в этом и не нуждаетесь... однако я все равно хотел бы сказать, что это «мы» и еще раз «мы». И это «мы» для нашего же блага. И нам нужно сделать так, чтобы эта ситуация была выгодна действительно для всех. Мы пришли из сообщества. Мы возвращаемся в сообщество. Звучит как что-то из Библии. И мы являемся частью вас, и вы являетесь частью нас.

Поэтому важно, чтобы в итоге мы пришли к чему-то взаимовыгодному, а не к какому-то соревновательному процессу. Благодарю вас.

ГРЕГ ШАТАН:                      Спасибо, Джордж.

НАО МАЦУКАТА (NAO MATSUKATA):    Это Нао Мацуката из FairWinds Partners.

Просто комментарий... или сначала слова благодарности в адрес группы интересов по вопросам интеллектуальной

собственности за то, что были подняты и проработаны эти вопросы с максимальной тщательностью, на которую вы способны. Наша фирма представляет интересы многих глобальных компаний, поэтому мы сталкиваемся с такими проблемами каждый день. И мы на самом деле считаем, что это скорее проблемы инфраструктуры, с которыми ICANN столкнется в следующем раунде, в чем бы эти проблемы ни заключались. Иными словами, по мере возникновения и рассмотрения этих вопросов, если они принимаются за основу для успешного проведения следующего раунда, для привлечения большего количества участников к следующему раунду, то я считаю, что это действительно правильное отношение к этому. И я не могу выразить словами, какое большое значение мы придаем этим проблемам, и хочу поблагодарить группу интересов по вопросам интеллектуальной собственности за то, что они были подняты перед Правлением и приняты к рассмотрению. Поэтому спасибо.

ГРЕГ ШАТАН:

Благодарю вас. И, кажется, мы уже исчерпали все наше время. Так что я хочу поблагодарить Правление за участие, за диалог со всеми группами интересов в рамках группы коммерческих заинтересованных сторон.

СТИВ КРОКЕР:

Спасибо, Грег. Для нас было очень полезно и важно, как и всегда, такое взаимодействие со всеми вами. Этот формат разбиения времени таким образом, чтобы мы провели обсуждение с каждой группой интересов отдельно, а не со всеми вместе, я согласен с вами, позволил нам углубиться в специфику и уделить более пристальное внимание деталям, и я прекрасно понимаю, что эти вопросы представляют большой интерес для той или иной отдельной группы интересов, и в меньшей степени важны для других.

Так что из этой процедуры мы можем извлечь урок, то есть мы попробовали разные варианты организации заседаний и разделения времени. Пожалуй, нам нужны какие-то в каждом случае индивидуальные решения для взаимодействия с различными группами интересов.

И я рад, я говорю за себя, я рад это делать, потому что, как я уже сказал, мы хотим, чтобы это было на самом деле реальной работой, а не какими-то формальными упражнениями.

На этом, большое вам спасибо. И мы продолжим эти наши оживленные дискуссии, в которых все мы участвуем на этой неделе.

Благодарю вас.

**[КОНЕЦ РАСШИФРОВКИ]**